

وإذ تدرك الصعوبات الخاصة التي تسببها لزاثير المشاكل التي تتعرض لها فيما يتعلق بتجارها الخارجية على صعيد النقل والمرور العابر والوصول إلى الأسواق الخارجية ، والتي تتطلب مساعدة خاصة وعاجلة من جانب المجتمع الدولي ،

واقتراناً منها بأن استمرار هذه الحالة يضر بتنمية الاقتصاد الزائيري ،

١ - ترجو من الأمين العام توفير دعم فعال للجنة الاقتصادية لافريقيا وغيرها من أجهزة الأمم المتحدة المختصة ، بهدف تقديم المساعدة التقنية اللازمة في أقرب وقت ممكن لكي يتسنى القيام ، دون ابطاء ، باجراء وانجاز دراسات بشأن المشاكل التي تنفرد بها زائير في مجال النقل والمرور العابر والوصول إلى الأسواق الخارجية ؛

٢ - تدعو الأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية لافريقيا ، بالاتفاق مع برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، إلى توفير الأموال اللازمة لتحقيق مشروع المرور العابر (الترانزيت) المنصوص عليه في الخطة العامة المتعلقة بتطوير النقل والمواصلات في منطقتي افريقيا الشرقية والجنوبية دون الاقليميتين ؛

٣ - ترجو من الأمين العام أن يسعى للحصول ، عن طريق تبرعات أو الموارد المتوفرة ، على الأموال اللازم وضعها تحت تصرف اللجنة الاقتصادية لافريقيا لتنفيذ قراري الجمعية العامة ١٩٣/٣٤ و ٥٩/٣٥ .

#### الجلسة العامة ١٠٠

١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١

١٤٠/٣٦ - مؤتمر الأمم المتحدة المعني بوضع مدونة دولية لقواعد السلوك في نقل التكنولوجيا

#### إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قراراتها ٣٢٠١ (د - ٦) و ٣٢٠٢ (د - ٦) المؤرخين في ١ أيار/مايو ١٩٧٤ ، والمتضمنين الاعلان وبرنامج العمل المتعلقين باقامة نظام اقتصادي دولي جديد ، و ٣٢٨١ (د - ٢٩) المؤرخ في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤ ، والمتضمن ميثاق حقوق الدول وواجباتها الاقتصادية ، و ٣٣٦٢ (د - ٧) المؤرخ في ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٧٥ بشأن التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي ،

وإذ تشير أيضاً إلى قرارها ٥٦/٣٥ المؤرخ في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ ، الذي يتضمن مرفقه الاستراتيجية الانمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الانمائي الثالث ،

وإذ تشير كذلك إلى قراراتها ١٨٨/٣٢ المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧ و ١٩٥/٣٤ المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩ و ٦٠/٣٥ المؤرخ في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ بشأن وضع مدونة دولية لقواعد السلوك في نقل التكنولوجيا ،

١٣٩/٣٦ - المشاكل التي تنفرد بها زائير في مجال النقل والمرور العابر (الترانزيت) والوصول إلى الأسواق الخارجية

#### إن الجمعية العامة ،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن تطبيق التدابير الخاصة المتعلقة بالمشاكل التي تنفرد بها زائير في مجال النقل والمرور العابر والوصول إلى الأسواق الخارجية (٣٣) ،

وإذ تشير إلى القرار ١١٠ (د - ٥) المؤرخ في ٣ حزيران/يونيه ١٩٧٩ الذي اتخذته مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية في دورته الخامسة المعقودة في مانبلا في الفترة من ٧ أيار/مايو إلى ٣ حزيران/يونيه ١٩٧٩ (٣٤) ،

وإذ تشير أيضاً إلى قرارها ١٦٠/٣٢ المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧ المتعلق بعقد النقل والمواصلات في افريقيا ، و ١٩٣/٣٤ المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩ ، الذي رجحت فيه من الأمين العام اتخاذ الخطوات اللازمة لتمكين اللجنة الاقتصادية لافريقيا من الاسراع في تطبيق قرار مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ١١٠ (د - ٥) وتقديم تقرير في هذا الصدد إلى الجمعية العامة ،

وإذ تشير كذلك إلى قرارها ٥٩/٣٥ المؤرخ في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ ، الذي رجحت فيه من الأمين العام أن يواصل جهوده بهدف تمكين أجهزة الأمم المتحدة المعنية من تقديم المساعدة التقنية اللازمة لحكومة زائير في أقرب وقت ممكن ، وإلى قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٦٨/١٩٨١ المؤرخ في ٢٤ تموز/يوليه ١٩٨١ ، الذي أوصى المجلس فيه الأمين العام والجمعية العامة بتوفير دعم فعال للجهود التي تبذلها أجهزة الأمم المتحدة المختصة بهدف تقديم المساعدة التقنية اللازمة في أقرب وقت ممكن لكي يتسنى القيام ، دون ابطاء ، باجراء وانجاز دراسات بشأن المشاكل التي تنفرد بها زائير في مجال النقل والمرور العابر والوصول إلى الأسواق الخارجية ،

وإذ تشير إلى أن اللجنة الاقتصادية لافريقيا لم تتمكن حتى الآن من اجراء الدراسات المتعمقة التي سلم الأمين العام بالحاجة إلى إعدادها في تقريره المرحلي (٣٥) وطلب إليها اجراؤها في قرارات الجمعية العامة ذات الصلة بالموضوع ،

وإذ تحيط علماً بتقرير الأمين العام (٣٣) ، واذ تلاحظ مع الأسف التقدم البطيء في تنفيذ قراري الجمعية العامة ١٩٣/٣٤ و ٥٩/٣٥ ،

(٣٣) A/36/538 .

(٣٤) انظر : أعمال مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، الدورة الخامسة ، المجلد الأول ، التقرير والمرفقات (منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع A.79.II.D.14) ، الجزء الأول ، الفرع ألف .

(٣٥) A/35/512 .

(د ١ - ٧) المؤرخ في ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٧٥ بشأن التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي ،

وإذ تشير أيضاً إلى قرارها ٥٦/٣٥ المؤرخ في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ ، الذي يتضمن مرفقه الاستراتيجية الثمانية الدولية لعقد الأمم المتحدة الاثماني الثالث ،

وإذ تشير كذلك إلى قراراتها ١٩٢/٣٢ المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧ ، و ١٥١/٣٣ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨ ، المعنونين « النقل العكسي للتكنولوجيا » وقراراتها ٢٠٠/٣٤ المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩ و ٦٢/٣٥ المؤرخ في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ بشأن الجوانب الاثمانية للنقل العكسي للتكنولوجيا ،

وإذ تشير إلى الاعلان الاقتصادي الذي اعتمده المؤتمر السادس لرؤساء دول أو حكومات بلدان عدم الانحياز المعقود في هافانا في الفترة من ٣ إلى ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩<sup>(٣٧)</sup> ،

وإذ تضع في اعتبارها تقرير مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية عن دورته الخامسة<sup>(٣٨)</sup> ، لاسيما القرار ١٠٢ (د - ٥) المؤرخ في ٣٠ أيار/مايو ١٩٧٩<sup>(٣٩)</sup> ، وبرنامج عمل فيينا لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية<sup>(٤٠)</sup> ، وقرارات ومقررات مجلس التجارة والتنمية بشأن النقل العكسي للتكنولوجيا ، لاسيما المقرر ١٩٣ (د - ١٩) المؤرخ في ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٩<sup>(٤١)</sup> ، والقرارين ٢١٩ (د - ٢١) المؤرخ في ٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠<sup>(٤٢)</sup> ، و ٢٢٧ (د - ٢٢) المؤرخ في ٢٠ آذار/مارس ١٩٨١<sup>(٤٣)</sup> ،

وإذ تضع في اعتبارها أيضاً المقترحات الواردة في برنامج اروشا للاعتدات الجماعي على الذات واطار المفاوضات<sup>(٤٤)</sup> اللذين اعتمدهما الاجتماع الوزاري الرابع لمجموعة السبعة والسبعين ،

وإذ تعرب عن قلقها إزاء الآثار السلبية للنقل العكسي للتكنولوجيا على قدرة البلدان النامية وامكانياتها فيما يتعلق بالتنمية

وإذ تلاحظ مع القلق أن الدورة الرابعة لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بوضع مدونة دولية لقواعد السلوك في نقل التكنولوجيا لم تحتتم أعمالها باعتبارها مدونة دولية لقواعد السلوك في نقل التكنولوجيا ، واذ تلاحظ ، بوجه خاص ، قلة التقدم المحرز في الوصول إلى اتفاق بشأن عدد من المسائل المتعلقة في مشروع مدونة قواعد السلوك ،

١ - تحييط علماء بالتقدم المحرز في المفاوضات المتعلقة بمشروع المدونة الدولية لقواعد السلوك في نقل التكنولوجيا<sup>(٣٦)</sup> ؛

٢ - تسلّم بأهمية القضايا الباقية دون حل ، والحاجة إلى الوصول إلى اتفاق بشأنها ؛

٣ - تقرر ، كندبير خاص للتعبيل بوضع المدونة في صيغتها النهائية ، أن تنشئ لجنة مؤقتة لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بوضع مدونة دولية لقواعد السلوك في نقل التكنولوجيا لبحث والتاس حلول للقضايا المتعلقة والتقدم بمقترحات بشأنها إلى المؤتمر في دورته الخامسة ؛

٤ - تقرر أيضاً أن يكون باب الاشتراك في اللجنة المؤقتة لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بوضع مدونة دولية لقواعد السلوك في نقل التكنولوجيا مفتوحاً لجميع الدول الأعضاء في مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، وأن تجتمع ، عند اللزوم ، في غضون فترة الأسابيع الأربعة المخصصة لها ، وأن يكون نظامها الداخلي هو النظام الداخلي للمؤتمر نفسه ؛

٥ - ترحو من الأمين العام لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية أن يدعو اللجنة المؤقتة إلى الانعقاد في الربع الأول من سنة ١٩٨٢ ، وأن يقدم إلى اللجنة جميع الوثائق المناسبة لمساعدتها في أعمالها ؛

٦ - تدعو الأمين العام لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية أن يتابع عن كئيب تقدم العمل في اللجنة المؤقتة ، بغية عقد مؤتمر الأمم المتحدة المعني بوضع مدونة دولية لقواعد السلوك في نقل التكنولوجيا في أقرب وقت ممكن ، ويفضل ألا يتأخر عقده عن الربع الأخير من سنة ١٩٨٢ أو الربع الأول من سنة ١٩٨٣ .

الجلسة العامة ١٠٠

١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١

### ١٤١/٣٦ - النقل العكسي للتكنولوجيا

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قراراتها ٣٢٠١ (د ١ - ٦) و ٣٢٠٢ (د ١ - ٦) المؤرخين في ١ أيار/مايو ١٩٧٤ ، والمتضمنين الاعلان وبرنامج العمل المتعلقةين باقامة نظام اقتصادي دولي جديد ، و ٣٢٨١ (د - ٢٩) المؤرخ في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤ ، والمتضمنين ميثاق حقوق الدول وواجباتها الاقتصادية ، و ٣٣٦٢

(٣٦) انظر : الوثائق ذات الصلة للمؤتمر ، بما في ذلك TD/CODE TOT/33 المؤرخة في ١٠ نيسان/أبريل ١٩٨١ ، التي تتضمن نص مشروع مدونة قواعد السلوك ، وبخاصة الفصول الثاني والثالث والسادس والسابع .

(٣٧) انظر : A/34/542 المرفق ، الفرع الرابع .

(٣٨) أعمال مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، الدورة الخامسة ، المجلد الأول ، التقرير والمرفقات (منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع A.79.II.D.14) .

(٣٩) المرجع نفسه ، الجزء الأول ، الفرع ألف .

(٤٠) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية ، فيينا ، ٢٠ إلى ٣١ آب/أغسطس ١٩٧٩ (منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع A.79.I.21 والتصويبات) ، الفصل السابع .

(٤١) انظر : الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ١٥ ، (A/34/15) و Corr.1 ، المجلد الثاني ، الجزء الأول ، المرفق الأول .

(٤٢) المرجع نفسه ، الدورة الخامسة والثلاثون ، الملحق رقم ١٥ (A/35/15) ، المجلد الثاني ، المرفق الأول .

(٤٣) المرجع نفسه ، الدورة السادسة والثلاثون ، الملحق رقم ١٥ (A/36/15) و Corr.1 ، الجزء الأول ، المرفق الأول .

(٤٤) أعمال مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، الدورة الخامسة ، المجلد الأول ، التقرير والمرفقات (منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع A.79.II.D.14) ، المرفق السادس .